



MANUAL DE INSTRUÇÕES  
LINHA INDUSTRIAL  
FORNOS A GÁS  
LINHA TITANYUM



## PARABÉNS!

Você acaba de adquirir um dos mais eficientes produtos com tecnologia e eficiência de quem fabrica fornos e fogões há mais de 70 anos, sempre facilitando seu dia a dia na cozinha.

Para obter os melhores resultados na utilização destes produtos, recomendamos que leia e siga com atenção as instruções contidas neste manual e que o guarde para futuras consultas.



DESDE 1941

## ATENÇÃO:

*Antes de instalar e operar o aparelho leia atentamente todas as instruções contidas neste manual e mantenha-o para futuras referências.*

*Mantenha as crianças sob supervisão e afastadas do forno.*



## ÍNDICE

SEGURANÇA	4
INSTALAÇÃO	6
LINHA TITANYUM INDUSTRIAL	7
CONHEÇA O SEU PRODUTO	9
CUIDADOS NA LIMPEZA	11
ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS	12
ANTES DE CHAMAR O SERVIÇO AUTORIZADO	13
CERTIFICADO DE GARANTIA	14

### a. Cuidados com o gás

- Lembre-se: o gás GLP é mais pesado que o ar (fica no nível do chão) e é asfíxiante.
- Para maior segurança, mantenha o regulador de pressão do gás fechado quando não estiver usando o forno. O registro e a mangueira de gás têm validade, verifique sempre a data.
- Antes de substituir o botijão de gás verifique se os botões estão fechados.
- Nunca use chamas ou faíscas para localizar vazamentos de gás, pois podem causar incêndios. Use uma esponja com espuma de sabão. Caso haja vazamento ocorrerá formação de bolhas e você verá onde está vazando.
- Somente acenda os queimadores após ter certeza de que não há vazamento na instalação.
- Se sentir cheiro de gás dentro de casa, tome as seguintes providências:
  - Feche o regulador de pressão do botijão.
  - Não acenda qualquer tipo de chama.
  - Não acione interruptores elétricos de lâmpadas.
  - Abra as janelas e portas permitindo maior ventilação do ambiente.
- Instale somente um produto para cada botijão de gás.
- Use sempre regulador de pressão de gás para qualquer tipo de botijão, pois a ausência do mesmo irá causar excesso de pressão com vazamento de gás, o que pode causar incêndio.
- Verifique periodicamente o estado e as condições da instalação da mangueira de gás.
- Mantenha o botijão de gás fora da cozinha, abrigado e com ventilação.

### b. Crianças

- Mantenha as crianças e animais longe do produto. As temperaturas altas em várias partes do forno podem causar queimaduras. Não permita que crianças brinquem com os botões, painéis e outros utensílios de cozinha
- Use luvas térmicas de proteção no manuseio ou retirada de alimentos do forno.
- **ATENÇÃO:** Guarde os produtos químicos inflamáveis (álcool, gasolina, querosene, etc.) longe do seu forno, pois poderão provocar incêndios.

### c. Queimaduras

- Tenha sempre a mão produtos de primeiros socorros para atender eventuais acidentes por queimaduras. Informe-se sobre os procedimentos e produtos para agir nesses casos.



## INSTALAÇÃO

### ATENÇÃO:

- O produto deve ser instalado em lugar ventilado, mas protegido de correntes de ar. Evitar lugares úmidos.
- Evitar instalar o produto próximo a materiais de combustão e não resistentes ao calor.
- Nunca lave ou jogue água em seu produto.
- Durante o uso, partes de seu produto tornam-se quentes. Não encoste nas partes, evitando queimaduras.
- Nunca instale seu produto em local de passagem de pessoas.
- Nunca instale seu produto sobre uma base ou piso irregular ou inclinado.
- Nunca instale seu produto em frente a aparelhos de refrigeração evitando possível choque térmico.
- Deixe as laterais e a traseira do forno a 5 cm de distância das paredes.
- Mantenha as crianças longe do produto.
- Instale o botijão conforme as normas e legislações municipais, estaduais e federais vigentes.



## LINHA TITANYUM INDUSTRIAL

### FORNOS A GÁS

- a.** Para instalação do seu forno a gás LAYR é necessário adquirir as seguintes peças que não acompanham o forno:
- uma mangueira de plástico transparente com faixa amarela (onde está gravado NBR 8613).
  - 2 braçadeiras metálicas com parafusos.
  - 1 regulador de baixa pressão de gás (onde está gravado NBR 8473).
- Obs:** Verifique sempre a data da validade do regulador e da mangueira, pois ambos são fundamentais para sua segurança. Recomenda-se a troca de ambos no período máximo de 5 anos.
- b.** As braçadeiras metálicas deverão ser colocadas uma em cada extremo da mangueira, da seguinte forma:
- encaixe uma das pontas da mangueira no bico de entrada de gás na parte lateral do forno, com o auxílio de uma chave de fenda aperte o parafuso da braçadeira até estar bem firme;
  - encaixe a outra ponta da mangueira no bico do regulador de pressão e aperte o parafuso da braçadeira com o auxílio da chave de fenda.
- c.** Rosqueie o regulador de baixa pressão no botijão de gás.
- d.** Verifique se não há vazamento de gás nos encaixes/contatos "mangueira-regulador de pressão; mangueira-bico de entrada de gás e regulador de pressão-botijão de gás". Esta verificação pode ser efetuada utilizando-se espuma de sabão nos encaixes/contatos mencionados. Caso ocorram bolhas, significa que há vazamento de gás no local. Neste caso, verifique todos os procedimentos anteriores até cessar o vazamento.

e. Os fornos a gás TITANYUM PLUS e TITANYUM MEGA estão dimensionados para uso de gás liquefeito de petróleo (GLP), ou seja, gás engarrafado (botijões). A J. Ryal & Cia Ltda. não se responsabiliza por eventuais adaptações objetivando a utilização do Forno Titanium com gás encanado (gás de rua).

**NOTA:** Os fornos da linha TITANYUM PLUS e TITANYUM MEGA podem ser utilizados com o fogão TITANYUM. Neste caso, use a conexão em "T" que acompanha o forno. Esta conexão permite a utilização do mesmo botijão de gás para o forno e o fogão.

## CONHEÇA SEU PRODUTO

### FORNO A GÁS - TITANYUM PLUS



#### COMPONENTES

1. Puxador
2. Pannel
3. Botão de controle de temperatura

### FORNO A GÁS - TITANYUM MEGA



#### COMPONENTES

1. Puxador
2. Pannel
3. Botão de controle de temperatura

## FORNOS A GÁS TITANYUM PLUS E TITANYUM MEGA

### Acendimento

#### a. Tytanyum Mega

- Posicionar a bandeja difusora de calor na corredeira inferior de seu forno;
- Girar o botão de controle de temperatura no sentido anti-horário e posicioná-lo na temperatura desejada de acordo com a ilustração abaixo:



- Acender o gás através do tubinho de acendimento existente na parte inferior de seu forno.

#### b. Titynum Plus

- Posicionar a bandeja difusora de calor na corredeira inferior de seu forno;
- Girar o botão de controle de temperatura no sentido anti-horário e posicioná-lo na temperatura desejada de acordo com a ilustração abaixo:



## CUIDADOS NA LIMPEZA

- Efetue a limpeza com o forno apagado e frio.
- Nunca use produtos que contenham amoníaco, soda ou qualquer outro produto corrosivo ou abrasivo. Nunca use palha ou esponja de aço.
- A parte externa deverá ser limpa com esponja ou pano utilizando-se de água e sabão neutro.
- Evite que substâncias ácidas ou sais caiam e sequem na superfície de seu forno, pois poderão ocasionar manchas em seu corpo.
- Evite a entrada de água ou detritos nos queimadores e tubulações.
- Para limpeza das partes esmaltadas use um pano umedecido ou esponja não abrasiva, sabão ou detergente neutros. Nunca utilize palha de aço ou similares na limpeza de qualquer parte do forno nem produtos de limpeza contendo materiais abrasivos: isso danificará as instruções serigráficas e a pintura do forno.
- Ao limpar o compartimento de seu forno, retirar e lavar com esponja e detergente, a prateleira e a bandeja e secar bem com pano limpo e seco.
- Para evitar respingos de molho ou gordura, cubra o assado com papel alumínio ou usar "forma" mais profunda.
- Após o uso é aconselhável deixar o forno com a porta aberta evitando o acúmulo de umidade no material isolante.

## ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

### FORNO A GÁS - LINHA TITANYUM INDUSTRIAL

CARACTERÍSTICAS	TITANYUM PLUS	TITANYUM MEGA
Dimensões externas:		
• Altura	43 cm	40 cm/43,5 cm (com pés)
• Largura	63 cm	63 cm
• Profundidade	42 cm	83,5 cm
Dimensões internas:		
• Altura	29 cm	26,5 cm
• Largura	49,5 cm	49,5 cm
• Profundidade	36 cm	73 cm
Peso Bruto	16,00 Kg	26,50 Kg
Peso Líquido	14,80 Kg	24,4 Kg
Corpo Externo	Pintura eletrostática cinza escuro	Pintura eletrostática cinza escuro
Corpo Interno	Esmaltado	Esmaltado
Isolamento Térmico	Com lâ de vidro	Com lâ de vidro
Bandeja Difusora de Calor	Esmaltada	Esmaltada
Prateleira Removível	1 (uma)	1 (uma)
Queimador	52 litros	94 litros
Porta	Com isolamento térmico / Sem visor / Com puxador plástico	Com isolamento térmico / Com visor de vidro temperado / Com puxador de aço
Painel indicativo serigráfico	Com indicação de mínimo até máximo	Com indicação das variações de temperatura
Suporte	Não	Sim. Opcional.

## ANTES DE CHAMAR O SERVIÇO AUTORIZADO

- a. Se o forno não acender, verifique se:
  - O regulador de pressão do gás está aberto.
  - Os queimadores ou espalhadores estão secos e bem instalados.
  - A mangueira do gás está dobrada.
  - O botijão está vazio.
- b. Se houver vazamento de gás, verifique se:
  - Os espalhadores estão bem encaixados.
  - O botão está na posição desligado.
  - A mangueira está fechada, rasgada ou mal encaixada.
  - As braçadeiras estão soltas.
  - O regulador está com vazamento.
- c. Se a chama estiver amarela, escurecendo painéis ou se apagando, verifique se:
  - Os queimadores e espalhadores estão secos e bem encaixados.
  - Há resíduos de esponja, alimentos, palha de aço, etc. Limpe-os bem.
  - A mangueira de gás está dobrada.
  - O gás no botijão está acabando.

## CERTIFICADO DE GARANTIA

A J. Ryal com sua rede de Assistência Técnica Autorizada, garante aos compradores dos seus produtos os serviços de assistência técnica, substituição de componentes ou partes, bem como mão-de-obra necessária para reparos de eventuais defeitos, devidamente constatados como sendo de fabricação. Tanto a constatação dos defeitos como os necessários reparos serão promovidos pela Assistência Técnica Autorizada especialmente designada pela J. Ryal.

Prazo e validade:

A garantia total é de 90 dias a partir da data de sua compra.

Casos que cessam a garantia:

- Se na instalação ou uso não forem observadas as especificações do Manual do Usuário.
- Se o aparelho tiver recebido mau uso, descuidos ou ainda sofrer alterações, modificações ou consertos feitos por pessoas ou entidades não credenciadas.
- Se houver remoção e/ou alteração do número de série ou placa de identificação do aparelho.
- Uso de gás indevido.
- Ação de agentes da natureza.

Situações não incluídas na garantia:

- Peças sujeitas a desgaste natural pelo uso, bem como mão-de-obra na aplicação dessas e consequências advindas destas ocorrências.
- Despesas com transporte do produto até o local definitivo da instalação, com peças e adaptações necessárias a preparação do local para utilização do produto (rede elétrica, alvenaria, aterramento, bem como suas adaptações).
- Vidros em geral.

Observações:

- A J. Ryal não autoriza nenhuma entidade a assumir por sua conta qualquer outra responsabilidade relativa à garantia do produto além dessas aqui explicitadas.
- As despesas decorrentes e consequentes de instalação de peças que não pertençam ao produto são de responsabilidade única e exclusiva do cliente.
- A J. Ryal reserva-se o direito de alterar as características e os desenhos de seus produtos, ou mesmo deixar de produzi-los, sem aviso prévio.
- O fabricante não assume nenhuma responsabilidade acerca de eventuais inexatidões contidas na presente publicação, devidas a erros de impressão ou de transcrição. Reserva-se o direito de efetuar nos próximos produtos as eventuais modificações que considerar necessárias ou úteis, sem prejudicar as características essenciais.

Caso necessite de serviços:

Consulte o revendedor que lhe entregou o aparelho e tenha a Nota Fiscal e o Certificado de Garantia (anexo neste manual) em mãos.

Em caso de dúvidas, sugestões ou reclamações, utilize o nosso SAC.

Agradecemos pela escolha deste produto LAYR.



**J. Ryal & Cia. Ltda.**

Tel: 11 3660-2700

**FÁBRICA 1** - RUA APA, 51 - CEP 01201-030  
SÃO PAULO - SP - CAPITAL - CNPJ 61.373.304/0001-99

**FÁBRICA 2** - RUA JOÃO PINTO, 200 - CEP 13800-000  
MOGI MIRIM - SP - CNPJ 61.373.304/0007-84  
[www.layr.com.br](http://www.layr.com.br) - [layr@layr.com.br](mailto:layr@layr.com.br)

RLVV